



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45698\*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7½ J x 16 H2

Typ: 34 756

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45698\*03

Die ABE-Nr. 45698 erstreckt sich auf die Sonderräder 7½ J x 16 H2 , Typ 34 756, in den Ausführungen:

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	B 34 756 35 D	ohne Ring	54,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZB Ø70.4 – Ø54.1					
2	D 34 756 35 D	ohne Ring	56,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZD Ø70.4 – Ø56.1					
3	E 34 756 35 D	ohne Ring	56,6	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZE Ø70.4 – Ø56.6					
4	F 34 756 35 D	ohne Ring	57,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
5	J 34 756 35 D	ohne Ring	59,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZJ Ø70.4 – Ø59.1					
6	L 34 756 35 D	ohne Ring	60,1	640	1935	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZL Ø70.4 – Ø60.1					
7	F 34 756 35 F	ohne Ring	57,1	640	1985	108/4	35
	Z 34 756 35 F	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
8	M 34 756 20 F	ohne Ring	63,4	670	1975	108/4	20
	Z 34 756 20 F	ZM Ø70.4 – Ø63.4					
9	M 34 756 35 F	ohne Ring	63,4	640	1985	108/4	35
	Z 34 756 35 F	ZM Ø70.4 – Ø63.4					
10	P 34 756 20 F	ohne Ring	65,1	670	1975	108/4	20
	Z 34 756 20 F	ZP Ø70.4 – Ø65.1					
11	E 34 756 35 G	ohne Ring	56,6	640	1985	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZE Ø70.4 – Ø56.6					
12	N 34 756 35 G	ohne Ring	64,1	640	1975	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZN Ø70.4 – Ø64.1					
13	R 34 756 35 G	ohne Ring	66,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZR Ø70.4 – Ø66.1					
14	T 34 756 35 G	ohne Ring	67,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZT Ø70.4 – Ø67.1					
15	G 34 756 25 C	ohne Ring	58,1	640	1975	98/4	25
16	B 34 756 35 M	ohne Ring	54,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZB Ø70.4 – Ø54.1					
17	D 34 756 35 M	ohne Ring	56,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZD Ø70.4 – Ø56.1					



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 45698\*03

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
18	F 34 756 35 M	ohne Ring	57,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
19	O 34 756 35 M	ohne Ring	57,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZO Ø70.4 – Ø57.1					
20	G 34 756 38 N	ohne Ring	58,1	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZG Ø70.4 – Ø58.1					
21	L 34 756 38 N	ohne Ring	60,1	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZL Ø70.4 – Ø60.1					
22	M 34 756 38 N	ohne Ring	63,4	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZM Ø70.4 – Ø63.4					
23	P 34 756 38 N	ohne Ring	65,1	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZP Ø70.4 – Ø65.1					
24	P 34 756 40 P	ohne Ring	65,1	690	2100	110/5	40
25	F 34 756 35 R	ohne Ring	57,1	690	2100	112/5	35
	Z 34 756 35 R	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
26	S 34 756 35 R	ohne Ring	66,6	690	2100	112/5	35
	Z 34 756 35 R	ZS Ø70.4 – Ø66.6					
27	E 34 756 38 S	ohne Ring	56,6	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZE Ø70.4 – Ø56.6					
28	L 34 756 38 S	ohne Ring	60,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZL Ø70.4 – Ø60.1					
29	N 34 756 38 S	ohne Ring	64,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZN Ø70.4 – Ø64.1					
30	R 34 756 38 S	ohne Ring	66,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZR Ø70,4-Ø66,1					
31	T 34 756 38 S	ohne Ring	67,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZT Ø70,4-Ø67,1					
32	X 34 756 15 T	ohne Ring	72,6	765	2100	120/5	15
	Z 34 756 15 T	ZRH Ø74,1-Ø72,6					
33	X 34 756 40 T	ohne Ring	72,6	670	1975	120/5	40
34	X 34 756 15 T	ohne Ring	74,1	765	2100	120/5	15
35	G 34 756 25 L	ohne Ring	58,1	670	1975	98/5	25

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55176003 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der ABE: 45698\*03

**Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 19.03.2007 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 30.03.2007

Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 55176003

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 34 756  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Am Forst 4  
92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Typ 34 756  
Radgröße 7,5 J x 16 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZB Ø70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	640	1975	8/2003
-	D 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZD Ø70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	640	1975	8/2003
-	E 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZE Ø70,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	640	1975	8/2003
-	F 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZF Ø70,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	640	1975	8/2003
-	J 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZJ Ø70,4-Ø59,1	4/100/59,1	35	640	1975	8/2003
-	L 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZL Ø70,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	640	1935	8/2003
-	F 34 756 35 F/ohne Ring Z 34 756 35 F/ZF Ø70,4-Ø57,1	4/108/57,1	35	640	1985	8/2003
-	M 34 756 20 F/ohne Ring Z 34 756 20 F/ZM Ø70,4-Ø63,4	4/108/63,4	20	670	1975	8/2003
-	M 34 756 35 F/ohne Ring Z 34 756 35 F/ZM Ø70,4-Ø63,4	4/108/63,4	35	640	1985	8/2003
-	P 34 756 20 F/ohne Ring Z 34 756 20 F/ZP Ø70,4-Ø65,1	4/108/65,1	20	670	1975	8/2003
-	E 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZE Ø70,4-Ø56,6	4/114,3/56,6	35	640	1985	8/2003
-	N 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZN Ø70,4-Ø64,1	4/114,3/64,1	35	640	1975	8/2003
-	R 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZR Ø70,4-Ø66,1	4/114,3/66,1	35	640	1985	8/2003
-	T 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZT Ø70,4-Ø67,1	4/114,3/67,1	35	640	1985	8/2003
-	G 34 756 25 C/ohne Ring	4/98/58,1	25	640	1975	8/2003
-	B 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	630	1975	8/2003
-	D 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	630	1975	8/2003
-	F 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	630	1975	8/2003
-	O 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	630	1975	8/2003

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	G 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZG Ø70,4-Ø58,1	5/108/58,1	38	690	2100	8/2003
-	L 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	38	690	2100	8/2003
-	M 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	38	690	2100	8/2003
-	P 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	38	690	2100	8/2003
-	P 34 756 40 P/ohne Ring	5/110/65,1	40	690	2100	8/2003
-	F 34 756 35 R/ohne Ring Z 34 756 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	690	2100	8/2003
-	S 34 756 35 R/ohne Ring Z 34 756 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	690	2100	8/2003
-	E 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZE Ø70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	38	690	2100	8/2003
-	L 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	38	690	2100	8/2003
-	N 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	38	690	2100	8/2003
-	R 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	38	690	2100	8/2003
-	T 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	38	690	2100	8/2003
-	X 34 756 15 T/ohne Ring Z 34 756 15 T/ZRH Ø74,1-Ø72,6	5/120/72,6	15	765	2100	8/2003
-	X 34 756 40 T/ohne Ring	5/120/72,6	40	670	1975	8/2003
-	X 34 756 15 T/ohne Ring	5/120/74,1	15	765	2100	8/2003
-	G 34 756 25 L/ohne Ring	5/98/58,1	25	670	1975	8/2003

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer 45698  
 Herstellerzeichen R.O.D.  
 Radtyp und Ausführung 34 756 (s.o.)  
 Radgröße 7,5Jx16H2  
 Einpreßtiefe (s.o.)  
 Herstellungsdatum Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

## Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	195/40R16	35	640
4/108	195/40R16	20	670
4/114,3	195/40R16	35	670
5/100	195/40R16	35	690
5/120	195/40R16	15	765
5/120	195/40R16	40	690

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,8 kg.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

## Anlagen

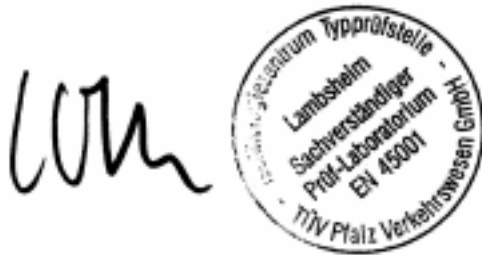
Beschreibung	-	08.09.03
Radzeichnung	2370	07.02.03
Radzeichnung	2371	29.01.03

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 9.Januar 2004



Coen

00058336.DOC



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 34 756  
Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Typ 34 756  
Radgröße 7,5Jx16H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	G 34 756 25 L/ohne Ring	5/98/58,1	25	670	1975

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 45698  
Herstellerzeichen R.O.D.  
Radtyp und Ausführung 34 756 (s.o.)  
Radgröße 7,5Jx16H2  
Einpresstiefe (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,25	60° Kegel	100	24
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	110	28

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55176003) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Alfa Romeo  
Citroen  
Fiat  
Lancia  
Peugeot

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Alfa 147 937 e3*98/14*0070*..	74-110	205/50R16		A01 A02 A04
	74-110	205/55R16		A05 A08 A09
	74-110	215/50R16		A12 A14 A21
	74-110	225/45R16		B02 Flh K42
	74-110	225/50R16	K44	K49 K50 K56 V16 S01
Alfa 147 GTA 937 e3*98/14*0070*..	184	205/55R16	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A30 B02 B03 B33 Flh S01
Alfa 156 932 e3*96/27*0034*.. e3*98/14*0034*.. e3*98/14P0104*..	77-141	205/50R16		A01 A02 A04
	77-141	205/55R16		A05 A08 A09
	77-141	215/50R16		A12 A14 A21
	77-141	225/45R16		A58 B02 Car
	77-141	225/50R16	K44	K42 K49 K50 K56 Lim V16 S01
Alfa 156 GTA 932 e3*98/14*0034*..	184	205/55R16	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A30 A58 B02 B03 B33 Car Lim S01
Alfa 164 164 E897, /1, /2 e3*96/27*0028*..	84-171	205/50R16	R37 T87	A01 A02 A04
	84-171	205/55R16	G03 R35	A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 K42 K49 K50 S01
Alfa GT 937 e3*98/14*0070*..	103-122	205/50R16	K42 K46 R37	A01 A02 A04
	103-122	205/55R16	K42 K46	A05 A08 A09
	103-122	215/50R16	K42 K46	A12 A14 A21
	103-122	225/45R16	K42 K46	B02 B03 Cpe
	103-122	225/50R16	K42 K46	V16 S01
	103-122	245/45R16	K42 K46 K50 R03	
Alfa Spyder/GTV 916 G955, e3*95/54*0006*.. e3*98/14*0006*..	106-162	205/45R16	R35 R37	A01 A02 A04
	106-177	205/50R16	R35	A05 A08 A09
	106-177	225/45R16		A12 A14 A21 B02 B03 H01 V16 S01
Citroen C8 E***** e2*98/14*0254*..	100-116	215/55R16	R37 T93 T95	A02 A04 A05
	79-116	215/60R16		A08 A09 A12
	79-116	225/55R16	A01 B48 B50 K25 T93 T94	A14 A21 B02 S02
Citroen Evasion A*****, 22, U6U. G815, e2*93/81*0158*.. e2*93/81*0186*.. e2*98/14*0186*..	66-108	205/55R16	T91 T93	A01 A02 A04
	66-108	225/50R16	T92	A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 B48 K42 K44 K45 S02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Ulysse 22, 220 G785, e2*93/81*0159*.. e2*98/14*0159*..	66-108	205/55R16	T91 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 B48 K42 K44 K45 S02
	66-108	225/50R16	T92	
Fiat Ulysse II /Lancia Phedra 179 e2*98/14*0255*..	100	215/55R16	R37 T93 T95	A02 A04 A05
	79-103	215/60R16		A08 A09 A12
	79-103	225/55R16	A01 B48 B50 K25 T93 T94	A14 A21 B02 S02
Lancia Zeta 22, 220 H076 NT2, e2*93/81*0159*.. e2*98/14*0159*..	80-108	205/55R16	T91 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 B48 K42 K44 K45 S02
	80-108	225/50R16	T92	
Peugeot 806 A****, 221 G784, e2*93/81*0157*.. e2*93/81*0184*..	66-108	205/55R16	T91 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 B48 K42 K44 K45 S02
	66-108	225/50R16	T92	
Peugeot 807 E**** e2*98/14*0253*..	100-116	215/55R16	R37 T93 T95	A02 A04 A05
	79-116	215/60R16		A08 A09 A12
	79-116	225/55R16	A01 B48 B50 K25 T93 T94	A14 A21 B02 S02

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.  
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**B33** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.

**B48** Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

**B50** Die Kabel bzw. deren Halterungen für die Verschleißanzeige oder ABS-Kabel sind so zu verlegen bzw. verändern, daß mindestens 4 mm Abstand zur Rad-Reifenkombination vorhanden ist.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G03** Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**H01** Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination ist durch geeignete Federwegsbegrenzer an Achse 2 herzustellen

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen..

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

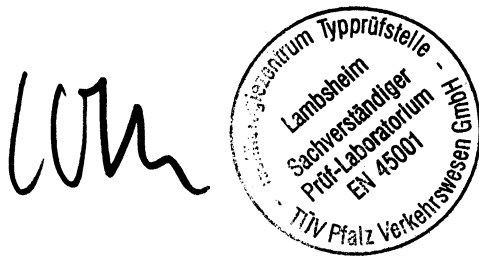
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 19.März 2007



Coen

00105763.DOC